

Zeitschrift: Umweltradioaktivität und Strahlendosen in der Schweiz = Radioactivité de l'environnement et doses de rayonnements en Suisse = Radioattività dell'ambiente e dosi d'irradiazione in Svizzera

Herausgeber: Bundesamt für Gesundheit, Abteilung Strahlenschutz

Band: - (1995)

Titelseiten

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 01.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Bundesamt
für Gesundheit

Office fédéral
de la santé publique

Ufficio federale
della sanità pubblica

Swiss Federal Office
of Public Health

Umweltradioaktivität und Strahlendosen in der Schweiz

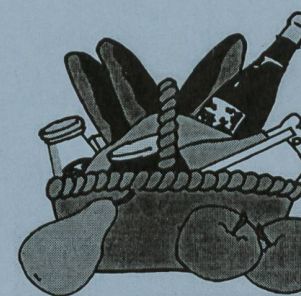
Radioactivité de l'environnement
et doses de rayonnements en Suisse

Radioattività dell'ambiente et dosi
d'irradiazione in Svizzera

Environmental radioactivity and
radiation exposure in Switzerland

1995

Abteilung Strahlenschutz
Division Radioprotection
Divisione radioprotezione
Division of Radiation Protection





Bundesamt
für Gesundheit

Office fédéral
de la santé publique

Ufficio federale
della sanità pubblica

Swiss Federal Office
of Public Health

Umweltradioaktivität
und Strahlendosen in der Schweiz

Radioactivité de l'environnement
et doses de rayonnements en Suisse

Radioattività dell'ambiente et dosi
d'irradiazione in Svizzera

Environmental radioactivity and
radiation exposure in Switzerland

1995

Abteilung Strahlenschutz
Division Radioprotection
Divisione radioprotezione
Division of Radiation Protection

ISBN 3-905235-21-8

BAG Bern (1996)

**Sektion Überwachung der Radioaktivität
Strahlenschutz und Chemikalien, Bundesamt für Gesundheit**

**Section de surveillance de la radioactivité
Radioprotection et produits chimiques, Office fédéral de la santé publique**

**Sezione sorveglianza della radioattività
Radioprotezione et prodotti chimici, Ufficio federale della sanità pubblica**

**Section for Environmental Radioactivity
Radiation Protection and Chemicals, Federal Office of Public Health**

Priv.-Doz. Dr. H. Völkle und Frau M. Gobet

Chemin du Musée 3, 1700 Fribourg

Tél. (026) 300 9161

Fax. (026) 300 9743

Fribourg, September 1996

BETEILIGTE STELLEN UND LABORATORIEN ORGANISMES ET LABORATOIRES PARTICIPANTS ISTITUTI E LABORATORI PARTECIPANTI

Die in diesem Bericht zusammengestellten Messwerte stammen von Probenahmen und Analysen folgender Laboratorien und Stellen, denen ihre Mitarbeit bestens verdankt sei:

Les résultats présentés dans ce rapport se basent sur les prélèvements et les analyses des laboratoires et organismes ci-après. Qu'ils soient remerciés de leur collaboration:

Le misure riassunte in questo rapporto provengono dagli istituti e laboratori qui sotto elencati, che ringraziamo per la loro collaborazione:

Abteilung Strahlenhygiene des Paul Scherrer Institutes (PSI), Villigen/AG

(Dr. R. Andres, Ch. Wernli, M. Boschung, Dr. J. Eikenberg, J. Hitz)

Abteilung Strahlenschutz der Hauptabteilung für die Sicherheit der Kernanlagen (HSK), Villigen/AG

(Dr. F. Cartier, W. Baur, W. Jeschki, Dr. A. Leupin, H. Schibli, Dr. G. Schwarz)

Abteilung Umweltphysik der Eidg. Anstalt für Wasserversorgung, Abwasserreinigung und Gewässerschutz (EAWAG), Dübendorf

(Prof. Dr. D. Imboden, Dr. J. Beer, Dr. A. Albrecht, U. Beutler, S. Bollhalder, A. Lück, P. Reichert, Y. Weidmann)

AC-Laboratorium Spiez, Gruppe Rüstung, EMD, Spiez

(Dr. M. Burger, E. Schmid, F. Byrde, A. Jakob, Frau E. Astner)

CERN, Division Radioprotection TIS-RP, Genève

(Dr. M. Höfert, M. Pressevot, Mme D. Wittekind)

Division de médecine nucléaire, Hôpital Cantonal, Genève

(Prof. Dr. A. Donath, J.-C. Corminboeuf)

Institut für Umweltschutz und Landwirtschaft, FAL, Liebfeld-Bern

(R. Bonjour)

Forschungsgruppe Geothermik und Radiometrie, Institut für Geophysik ETH Zürich

(Prof. Dr. L. Rybach, Prof. Dr. E. Klingelé)

IAF-Radiometrie, Fachhochschule Ravensburg-Weingarten/D

(T. Klenk, E. Klemt, R. Miller, G. Zibold)

Institut de Radiophysique appliquée (IRA), Centre universitaire, Lausanne

(Prof. Dr. J.-F. Valley, T. Buchillier, J.J. Geering, Mesdames F. Carlone et F. Barraud, M. Décombaz, J.-J. Gostely, M. Kosinski, C. Wastiel)

Landeshydrologie und -geologie; Bundesamt für Umwelt, Wald und Landschaft, (BUWAL), Sektion SIL, Ittigen/BE

(Prof. Dr. C. Emmenegger, S. Graf)

Nationale Alarmzentrale (NAZ, GS-EDI), Zürich

(Dr. D. Rauber, Frau Dr. A. Leonardi)

Physikalisches Institut, Abt. Klima- und Umweltphysik, Universität Bern

(Prof. Dr. H. Loosli, U. Schotterer, H. Bürki)

**Sektion Physik der Schweizerischen Unfallversicherungsanstalt (SUVA),
Abt. Arbeitssicherheit, Luzern**
(Dr. T. Lauffenburger, R. Grunder)

**Sektion Überwachung der Radioaktivität (SUER), Bundesamt für Gesundheit (BAG),
c/o Physikalisches Institut der Universität, Fribourg**
(Priv.-Doz. Dr. H. Völkle, Dr. H. Surbeck, Dr. Ch. Murith, Dr. U. Johner, J.-L. Andrey, P. Beuret,
G. Ferreri, Frau M. Gobet, A. Gurtner, L. Ribordy)

Sektion Betriebskontrollen, Bundesamt für Gesundheit (BAG), Bern
(E. Elmer, P. Haag, R. Linder)

Sektion Physik und Biologie, Bundesamt für Gesundheit (BAG), Bern
(Dr. W. Zeller, Dr. G. Piller, M. Holliger, Dr. J. Rodriguez, G.-A. Roserens, W. Gfeller, Dr. M. Jungck)

Abt. Strahlenschutz, Bundesamt für Gesundheit (BAG), Bern
(P. Wyss)

Für die Probenahmen und Radioaktivitätsmessungen an Lebensmitteln danken wir den kantonalen Laboratorien:

Nos remerciements s'adressent aux laboratoires cantonaux pour les prélèvements et les mesures de la radioactivité concernant les denrées alimentaires:

Ringraziamo inoltre i seguenti laboratori cantonali per il prelevamento dei campioni e per le misure della loro radioattività:

Kanton Canton Cantone

Kantonschemiker Chimiste cantonal Chimico cantonale

AG	Dr. P. Grütter, Aarau
BE	Dr. U. Müller, Bern
BL	Dr. W. Stutz, Liestal
BS	Dr. A. Herrmann, Basel
FR	Dr. H.S. Walker, Fribourg
GE	Dr. C. Corvi, Genève
GR	Dr. A. Koller, Chur
JU	Dr. C. Ramseyer, Delémont
LU	A. Tuor, dipl. sc. nat. ETHZ, Luzern
NE	Dr. M. Treboux, Neuchâtel
SG	Dr. H.R. Hunziker, St. Gallen
SH	Dr. R. Biedermann, Schaffhausen
SO	Dr. P. Kohler, Solothurn
TG	Dr. H. Guggsiberg, Frauenfeld
TI	M. Jäggli, Ing. chem., Lugano
Ur-Kant.	Dr. R. Braschler, Brunnen
VD	Dr. B. Klein, Epalinges
VS	P.P. Haenni, Ing. chem., Sion
ZG	W. Ettel, dipl. sc. nat. ETH, Steinhausen
ZH	Dr. R. Etter, Zürich